UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS
THE DEPARTMENT OF MUSIC

presents

THE UNIVERSITY SYMPHONY
Robert Bloch, Conductor

assisted by

THE UNIVERSITY CHORUS
Jerome Rosen, Conductor

with

Elinor Barnes, soprano
Robert Bloch, violin
Adrienne Castellan, harpsichord

December 16, 1964
8:15 P. M.  Freeborn Hall  Free
No. 1. **Soprano Solo and Chorus**
Laudate pueri Dominum, laudate nomen Domini.

Praise, 0 ye servants of the Lord, praise the name of the Lord.

No. 2. **Soprano Solo**
Sit nomen Domini benedictum ex hoc nunc et usque in saeculum.

Blessed be the name of the Lord from this time forth and for evermore.

No. 3. **Chorus**
A solis ortu usque ad occasum, laudabile nomen Domini.

From the rising of the sun unto the going down of the same the Lord’s name is to be praised.

No. 4. **Soprano Solo**
Excelsus super omnes gentes Dominus, at super coelos gloria eius.

The Lord is high above all nations, and his glory above the heavens.

No. 5. **Chorus**
Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat et humilia respicit?

Who is like unto the Lord our God, Who dwelleth on high, Who humbleth Himself to behold the things that are in heaven, and in the earth!

No. 6. **Soprano Solo**
Suscitans a terra inopem et de stercore erigens pauperem, ut collocet eum cum principibus populi sui.

He raiseth up the poor out of the dust, and lifteth the needy out of the dunghill; that He may set him with princes, even with the princes of His people.
No. 7. Soprano Solo
Qui habitare facit sterilem in domo, matrem filiorum laetantem.

He maketh the barren woman to keep house, and to be a joyful mother of children.

No. 8. Soprano Solo and Chorus

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

- NOTES -

"On 22 July, 1776, F. X. Spath was married to Elisabeth Haffner, daughter of the late Burgermeister of the town of Salzburg, Sigmund Haffner (1669–1772). The Haffners were an old and distinguished patrician family who had been active in Salzburgian affairs since the seventeenth century, and we may be sure that the nuptials were celebrated with due splendour. The night before the wedding, i.e. 21 July, was a large reception, for which festive music was required, and Elisabeth's brother, then the head of the family, turned to the young composer, W. A. Mozart, with a request to furnish a serenade for the occasion." (H. C. Robbins Landon) Later Mozart wrote the “Haffner” Symphony, K. 385, for the same family. The present work is in the lighter and freer serenade form, with numerous small movements, including two for solo violin.

On 22 July, 1776, F. X. Spath was married to Elisabeth Haffner, daughter of the late Burgermeister of the town of Salzburg, Sigmund Haffner (1669–1772). The Haffners were an old and distinguished patrician family who had been active in Salzburgian affairs since the seventeenth century, and we may be sure that the nuptials were celebrated with due splendour. The night before the wedding, i.e. 21 July, was a large reception, for which festive music was required, and Elisabeth's brother, then the head of the family, turned to the young composer, W. A. Mozart, with a request to furnish a serenade for the occasion." (H. C. Robbins Landon) Later Mozart wrote the "Haffner" Symphony, K. 385, for the same family. The present work is in the lighter and freer serenade form, with numerous small movements, including two for solo violin.

On June 6, 1869 Cosima von Bulow gave birth to a son. His father was not Hans von Bulow but Richard Wagner, with whom Cosima had been living for three years. She was thirty-one when the child was born and Wagner was fifty-six. Helferich Siegfried was the pride of his father's heart, and Wagner decided to reward Cosima fittingly. The first thing he did was to marry her early in 1870, after von Vulow had obtained a divorce. Then he presented her with a serenade of his own on her birthday—Christmas, 1870. Somehow he managed to compose this serenade secretly; Cosima, in fact, perceive that Hans Richter—later a great conductor—was slipping surreptitiously from the house every evening, and began to complain that the young man was up to no good. He was, in fact, rehearsing the serenade with a group of hired musicians.

Early Christmas morning these musicians crept up to the Wagner villa at Triebchen on Lake Lucerne and arranged themselves along the stairway. Wagner took his place above them at the top of the stairs (he could not see the double basses around the bend). Cosima lay in bed with her eighteen-month-old son listening to the half-familiar music (most of the melodies are from the opera Siegfried and one is a lullaby Schlaf, mein Kind, although in a new and quite different form).

The manuscript indicated that Handel completed the Psalm 112 heard here in Rome on 8 July 1707. There is an earlier setting in the form of a solo cantata of the same text, dating from his stay in Halle; the later work is already considerably influenced by the Italian music of his day. The text is Psalm 112 according to the Vulgate edition of the Bible, Psalm 113 in the Authorized King James Version of 1611 (from which the present translation is taken) as well as the German version translated by Martin Luther.
THE DEPARTMENT OF MUSIC, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS

In cooperation with CAL and Department of Dramatic Art

THE SON OF GETRON, Medieval Music Drama

THE MADRIGAL SINGERS

MUSIC FOR CHRISTMAS

THE UNIVERSITY CHORUS

Jerome Rosen, conductor

December 3, 4, 5
Wyatt Pavilion Theatre
8:15 P.M.
Tickets: $1.00, general admission; 50¢, students
Tickets available at MU Box Office

THE REPERTORY BAND

Arthur Woodbury, conductor

with THE UNIVERSITY CHORUS

Music by Gabrieli, Gossec, Holst, Méhul, Morton, Persichetti, Piston

Monday evening, December 7
Freeborn Hall
8:15 P.M.
Admission Free

THE UNIVERSITY SYMPHONY

Robert Bloch, conductor

with Elinor Barnes, soprano, and THE UNIVERSITY CHORUS

Mozart: Haffner Serenade; Wagner: Siegfried Idyll;
Handel: Laudate Pueri Dominum

Wednesday evening, December 16
Freeborn Hall
8:15 P.M.
Admission Free